

**UDALEKO OSOKO BILKURAREN
APARTEKO BILERA**

2012ko azaroaren 9a

**SESIÓN EXTRAORDINARIA DEL PLENO
DEL AYUNTAMIENTO**

9 de noviembre de 2012

Lesakako Herriko Etxeko Bilera Aretoan, bi mila eta hamabigarren urteko azaroaren bederatzian, ortzirala, arratsaldeko zortzietan, udaleko Osoko Bilkura bildu da, aparteko bileran eta lehenengo deialdian, Peio Etxabide Gartzia alkate jaunaren lehendakaritzapean, eta zinegotzi hauek etorri direla: Koldo Aingeru Erquicia Ochoteco, Ainara Flores Compains, Severiano Txoperena Matxikote, Izaro Mitxelena Rekondo, Jose E. del Río Echeverria; José Luis Echegaray Andueza, José Esteban Echeveste Apezteguía, Pedro Apezteguía Alzugaray, Victoriano Ruiz Álvarez eta María Victoria Gortari Aldave jaun-andreak.

Idazkari lanetan, Andoni Esparza Leibar jauna ari da, udaleko idazkaria.

Alkate jaunaren aginduz, bilkura hasi da, eta, deialdiko gai-zerrendari jarraituz, ondoko gai honi buruz aritu dira:

1 - JOSE LUIS ECHEGARAY ANDUEZA JAUNAK EZARRITAKO HELEGITEA DELA ETA, ABOKATUAK EGINIKO TXOSTENAREN ONESPENA.

Lesakako Udalak, 2012ko uztailaren 27an eginiko osoko bilkuran, hasiera batean onetsi zuen hirigintzako udal planaren aldaketa zehakatu, Kultura Etxean biomasa jartzeko.


En el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de la Villa de Lesaka, siendo las veinte horas del viernes nueve de noviembre del año dos mil doce, se reúne, en sesión extraordinaria y a primera convocatoria, el Pleno municipal, presidido por el señor alcalde don Peio Etxabide Gartzia y con la asistencia de los siguientes concejales: don Koldo Aingeru Erquicia Ochoteco, doña Ainara Flores Compains, don Severiano Txoperena Matxikote, doña Izaro Mitxelena Rekondo, don José E. del Río Echeverria, don José Luis Echegaray Andueza, don José Esteban Echeveste Apezteguía, don Pedro Apezteguía Alzugaray, don Victoriano Ruiz Álvarez y doña María Victoria Gortari Aldave.

Actúa como secretario, el de la Corporación, don Andoni Esparza Leibar.

Por disposición del señor alcalde se da comienzo a la sesión en la que, siguiendo el orden de la convocatoria, es tratado el siguiente asunto:

1 - APROBACIÓN DEL INFORME EMITIDO POR EL ABOGADO RESPECTO AL RECURSO INTERPUESTO POR DON JOSÉ LUIS ECHEGARAY ANDUEZA


El Pleno del Ayuntamiento de Lesaka, en sesión celebrada el día 27 de julio de 2012, aprobó inicialmente la modificación pormenorizada del Plan Municipal de urbanismo, para la instalación de



Erabaki horren kontra, Jose Luis Echegaray Andueza zinegotzi jaunak gora jotzeko helegitea jarri zuen Nafarroako Administrazio Auzitegiaren aitzinean (12.04602 zenbakiduna).

Hari erantzuteko, urriaren 18an Marcos Erro Martinez abokatu jaunak txosten bat prestatu zuen (2.755. sarrera Udaleko Erregistro Orokorrean, 2012/10/10ekoa).

Horren harira, José Luis Echegaray zinegotzi jaunak zera adierazi du:



“Logikoki, entenditzen dugu, izenburuaren arabera, puntu hau osoko bilkurara ekarri dela, EAJ/PNVko udal taldearen izenean aurkeztu nuen errekurtsuaren ondorioz, Lesakako Udalaren osoko bilkuraren 2012ko uztailaren 27ko erabakiaren kontra, horren bitartez hasiera batean onartu egin baitzen Udal Planaren aldaketa xehakaturik biomaz hornituriko azpiegitura energetikoa ezartzeko. Erabaki bat, osoko bilkura honek hartu zuena, zinegotziok beharrezko dokumentazioa legeak agintzen duen aurrerapenarekin izan gabe aztertze eta eztabaidatzeko. Kasua hain agerikoa da, non udal idazkariaren txostenak ere mutur hau aitortzen baitzuen, eta horregatik ulertzen genuen garbi gelditzen zela gure kontrako botoekin hartutako akordioaren baliogabetasuna eta horregatik erabaki genuen gora jotzeko helegitea aurkeztea Nafarroako Administrazio Auzitegiaren aitzinean, aipatu akordio hori 2012ko abuztuaren 18ko Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo hileko epearen barne.

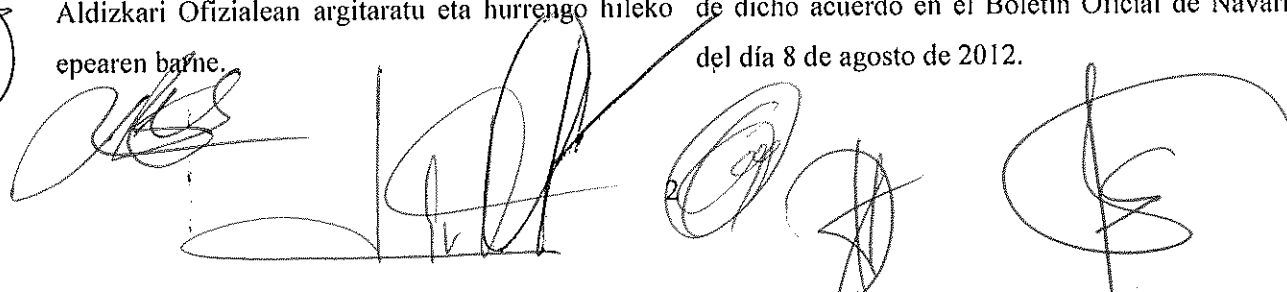
biomasa en la Casa de Cultura.


Contra el citado acuerdo, el concejal don José Luis Echegaray Andueza interpuso un recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra (nº 12.04602).

En respuesta al mismo ha sido emitido con fecha 18 de octubre un informe por el abogado don Marcos Erro Martínez (entrada nº 2.755, de 10/10/2012 en el Registro General del Ayuntamiento).

Al respecto el concejal don José Luis Echegaray manifiesta:

“Lógicamente, entendemos según el título, que este punto se trae al Pleno como consecuencia del recurso que en representación del grupo municipal de EAJ-PNV, presenté al Acuerdo del pleno del Ayuntamiento de Lesaka del día 27 de julio de 2.012, por el que se aprobó inicialmente la modificación pormenorizada del Plan Municipal para posibilitar la implantación de una infraestructura energética de biomasa. Un acuerdo que se tomó por este Pleno sin que los concejales dispusiésemos con la antelación que la ley determina de la documentación necesaria para su estudio y debate. El caso es tan flagrante que incluso el informe del Secretario Municipal reconocía este extremo con lo cual entendíamos que quedaba clara la nulidad del acuerdo tomado, con nuestros votos en contra, y por eso decidimos presentar el recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra, dentro del mes siguiente a la publicación de dicho acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra, del día 8 de agosto de 2012.





Logikoki, botoa txostenaren kontra eman behar dugu, ondoko arrazoiengatik:

1 - Salatu behar dugu alkatetzaren taldeak alegazioak aurkeztu nahi izan dituela gure errekurtsioan argudiatutakoaren kontra, gaur hona ekartzen den abokatuaren txostena guri ezkutatu, gu izanda, logikoki, gaian interesatutako parte. Hain gaizki egin duzueenez, orain behartuta zaudete osoko bilkura hau deitzera eta guk txostena ezagutu behar izatera Nafarroako Administrazio Auzitegiak berak erran dizuelako osoko bilkura dela, bere kasuan, osoko bilkuraren beraren erabaki baten kontrako errekurtsioari jarritako alegazioak onartu behar dituen.

2 - Behin ezagutu dugunean gure errekurtsioaren aitzinean udalak aurkeztu nahi duen txostena, ikusten dugu hau gai formalez baliatzen dela saiatzeko Auzitegia mamian sar ez dadin eta uste dugu funtsari buruz ez dagoela deus erraterik: hartutako erabakia hain da garbi baliogabea dela non Nafarroako Administrazio Auzitegiaren aitzinean gora jotzeko helegitea aurkezteko epeei buruzko interpretazioei lotu nahi zaio, azken finean amarruak Nafarroako Administrazio Auzitegiak errekurtsioa ez aztertzeko eta aferaren funtsean ez sartzeko.

Guk sostengatzen dugu aurkeztu dugun errekurtsioa oso errekurtsio espezifiko dela (gora jotzeko foru errekurtsioa Nafarroako Administrazio Auzitegiaren aitzinean), Nafarroako Toki Administrazio 6/1990 Foru Legearen 333.1 b) artikuluan arautua, eta errekurtsio honen beraren erregularizazioan erraten dela, hau aurkeztu ahal

Vamos a votar, lógicamente, en contra del informe, por los siguientes motivos:

1º. Tenemos que denunciar que el grupo de la alcaldía ha querido presentar alegaciones en contra de lo argumentado en nuestro recurso ocultándonos el informe del letrado que hoy se trae aquí cuando éramos, lógicamente, parte interesada en el asunto. Tan mal lo habéis hecho que os veis ahora obligados a convocar este Pleno y que tengamos que conocer el informe porque el propio Tribunal Administrativo de Navarra, os ha dicho que es el Pleno el que tiene, en su caso, que aprobar las alegaciones a un recurso presentado contra un acuerdo que es del propio Pleno.

2º. Una vez que hemos conocido el informe que ante nuestro recurso pretende presentar el ayuntamiento, vemos que éste se escuda en temas formales para intentar que el Tribunal no entre en el fondo y creemos que contra el fondo no hay nada que decir: el acuerdo tomado es tan claramente nulo que se intenta agarrar a interpretaciones sobre los plazos de presentación del recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra, argucias en definitiva, para que el Tribunal Administrativo de Navarra no lo estudie y no entre en el fondo de la cuestión.

Nosotros sostenemos que el recurso que hemos presentado es un recurso muy específico (un recurso de alzada foral ante el Tribunal Administrativo de Navarra), regulado en el artículo 333.1 b) de la Ley Foral 6/1990 de la Administración Local de Navarra y que en la regulación propia de este recurso se dice que éste

delak akordio argitaratzen den egunetik hurrengo hilabete barruan, eta kasu honetan abuztuaren 8a izan zena (156. Nafarroako Aldizkari Ofiziala) eta errekurtsioa epe horren barruan aurkeztu da, irailaren 7an. Ez Foru-legean ezta hori garatzen duen maiatzaren 24ko 173/1999 Foru Dekretuan, ez da deus erraten ulertzeraz ematen duenik guk ezin dugula epe horretan gora jotzeko foralean akordio hau errekurritu eta Auztegiari arrazoirik ematen dionik ez onartzeko.

Txostenean ematen diren argudioak, Toki Entitateen Antolamendu, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoko Erregelamenduan edo Auzitegi Goreneko jurisprudentzian oinarrituak, ez dagozkio errekurtsio espezifiko honi, Nafarroako Administrazio Auzitegiaren aitzineko gora jotzeko errekurtsioa baita, honek araubide propioa duelako.

3 - Horregatik, espero dugu, txosten hau onartzen bada, Nafarroako Administrazio Auzitegia ez dela bat etorriko han ageri den argumentazioarekin eta interpretazioa gure tesiaren aldeko izatea, hau da errekurtsioaren funtsean sartzea, heimen jokoan dagoena hagitzez larriagoa baita: ezin daiteke saiatu urratzen zinegotzi guztiok dugun informaziorako eskubidea, hain modu lotsagabea eta gainera horrela harturiko erabakiak balio izatea.

Beraz, eta erran dudan bezala, gure botoa kontrakoa izanen da eta eskatzen diogu Udal honetako idazkariari, erabakiaren ziurtagiriarekin batean, Auzitegira bidaltzeko aktaren transkripzioa osoko bilkura honetako nire parte hartzearekin, non

puede interponerse dentro del mes siguiente a la fecha de publicación del acuerdo que en este caso fue el 8 de agosto (Boletín Oficial de Navarra nº 156) y el recurso se presenta dentro de ese plazo, el 7 de septiembre. Ni en la Ley Foral ni en el Decreto Foral 173/1999, de 24 de mayo, que desarrolla la misma se dice nada que de a entender que nosotros no podamos dentro de ese plazo recurrir en alzada foral este acuerdo y que de al Tribunal motivos para inadmitirlo.

Los argumentos que utiliza el informe basados en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, o en jurisprudencia del Tribunal Supremo, no se refieren a este recurso específico como es el recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra, que tiene su propia regulación.

3º. Por eso confiamos que, si se aprueba este informe, el Tribunal Administrativo de Navarra no comparta la argumentación en él contenida y su interpretación sea favorable a nuestras tesis y a entrar al fondo del recurso ya que lo que esté en juego aquí es mucho más grave: no se puede pretender lesionar el derecho a la información que todos los concejales tenemos de forma tan descarada y que encima los acuerdos tomados de esa forma tengan validez.

Por lo tanto, tal y como he dicho, nuestro voto será en contra y rogamos a la Secretaría de este Ayuntamiento, que junto al certificado del acuerdo sea remitida al Tribunal una transcripción del acta con mi intervención en este Pleno argumentando

harturiko erabakiari gure oposizioa argudiatzen nuestra oposición al acuerdo adoptado".
dugun".

Ondoren, bozketa egin da. Bilduko zinegotzien aldeko sei botoekin eta EAJ/PNVkoen kontrako bortzekin, osoko bilkurak honako hau erabaki du:

1 - Udal txostena onartzea, Marcos Erro Martínez abokatu jaunak idatzi duen dokumentuan ageri den moduan.

2 - Erabaki honen berri Nafarroako Administrazio Auzitegiari ematea, eta halaber aipatu txosten horren kopia izapidetua bidaltzea.

Aipaturiko egunaren ilunabarreko zortziak eta zazpi minutu direla, eta, eztabaidatzeko gai gehiago ez dagoenez, alkate jaunak akabatutzat eman du bilera. Nik, idazkariak, egiaztatu egiten

Seguidamente se procede a la votación. Con los seis votos a favor de los concejales de Bildu y los cinco en contra de los de EAJ/PNV, el Pleno acuerda:

1º Aprobar el informe municipal, en los términos del documento emitido por el abogado don Marcos Erro Martínez.

2º Que se notifique el presente acuerdo al Tribunal Administrativo de Navarra, enviándole asimismo una copia diligenciada del citado informe.

Siendo las veinte horas y siete minutos del día de la fecha y no habiendo más asuntos que tratar, el señor alcalde da por finalizada la sesión. De todo ello yo, como secretario, certifico.

du.